





# 中日友好進入新世紀

【中央社東京二十日電】中日友好關係進入新世紀，這是日本外務省官員在東京表示的。外務省官員表示，中日友好關係在過去幾十年中，經歷了許多困難和挑戰，但始終保持着友好合作的精神。現在，中日友好關係進入了一個新的階段，雙方在政治、經濟、文化等領域的合作日益密切。外務省官員表示，中日友好關係的發展，符合兩國人民的利益，也符合亞洲和世界的和平與穩定。

## 沙米爾與里根談中東局勢 美以宣稱正「加強合作」 迫敘利亞軍撤出黎國

【合衆國際社華盛頓二十日電】美國總統里根與沙米爾總統在華盛頓舉行的會談，在會談中，雙方就中東局勢交換了意見。里根表示，美國將繼續與沙米爾總統保持密切合作，以解決中東局勢。沙米爾表示，敘利亞軍隊撤出黎國，是解決中東局勢的關鍵。雙方都認為，中東局勢的解決，需要通過對話和談判，而不是通過武力和威脅。

## 蘇美應先削減核武 拆除部署亞洲核彈

【本報記者二十日電】蘇聯與美國在核武器問題上的爭論，在華盛頓舉行的會談中，雙方都表示，應先削減核武器，並拆除部署在亞洲的核彈。蘇聯代表表示，蘇聯將首先削減核武器，並拆除部署在亞洲的核彈。美國代表表示，美國也將削減核武器，並拆除部署在亞洲的核彈。雙方都認為，削減核武器是維護世界和平的關鍵。

## 美國對台問題 又一次言行不一

【本報記者二十日電】美國對台灣問題，在華盛頓舉行的會談中，雙方都表示，美國將繼續與台灣保持密切合作，並維護台灣的安全。美國代表表示，美國將繼續向台灣提供軍事援助，並與台灣進行高層對話。台灣代表表示，台灣將繼續與美國保持密切合作，並維護台灣的民主和自由。雙方都認為，美國對台灣的支持，是維護台灣安全的关键。

## 梁湘對香港工商界代表團稱 深圳市投資前景廣闊

【本報記者二十日電】梁湘對香港工商界代表團表示，深圳市的投資前景非常廣闊。梁湘表示，深圳市是一個充滿活力的城市，具有得天獨厚的地理優勢和人才優勢。梁湘表示，深圳市政府將繼續吸引投資，並為投資者提供優質的服務。梁湘表示，深圳市的投資前景非常廣闊，值得投資者關注。

### 英核子工廠附近 發現輻射性植物

【法新社倫敦二十日電】英國政府官員表示，在英核子工廠附近發現了輻射性植物。官員表示，這些植物的發現，可能是由於核子工廠的洩漏造成的。官員表示，政府將採取措施，防止輻射性植物的擴散，並保護公眾的健康。

### 各地黃金收市價

| 地點 | 收市價    |
|----|--------|
| 倫敦 | 399.10 |
| 紐約 | 399.10 |
| 香港 | 399.10 |
| 上海 | 399.10 |

### 金價衝破四百美元

【本報記者二十日電】金價在華盛頓舉行的會談中，衝破了四百美元的大關。金價的上升，主要是由於市場對金價的看好，以及對美元走勢的擔憂。金價的上升，對金礦業和黃金市場都產生了積極的影響。

### 達卡實施全日戒嚴

【本報記者二十日電】達卡實施全日戒嚴，以應對日益緊張的局勢。達卡政府表示，將採取嚴厲的措施，維護達卡的安全和穩定。達卡政府表示，將加強對達卡的戒嚴，並嚴厲打擊犯罪活動。

### 驅逐十八蘇外交官

【本報記者二十日電】美國政府宣佈驅逐十八名蘇聯外交官，以報復蘇聯對美國外交官的驅逐。美國政府表示，蘇聯對美國外交官的驅逐，嚴重損害了美國的利益。美國政府表示，將採取強硬的措施，維護美國的利益。

### 萊茵河水門「的來龍去脈」

【本報記者二十日電】萊茵河水門的來龍去脈，在華盛頓舉行的會談中，雙方都表示，萊茵河水門的建設，將對歐洲的經濟和環境產生深遠的影響。雙方都認為，萊茵河水門的建設，需要通過對話和談判，而不是通過武力和威脅。

### 日本東洋銀行 上海設辦事處

【本報記者二十日電】日本東洋銀行宣佈在上海設立辦事處，以擴大其在華北的業務。東洋銀行表示，上海是一個充滿活力的城市，具有得天獨厚的地理優勢和人才優勢。東洋銀行表示，將在上海設立辦事處，並為客戶提供優質的服務。

### 荷蘭警察 逮捕三十三名

【本報記者二十日電】荷蘭警察在阿姆斯特丹逮捕了三十三名涉嫌參與恐怖活動的人。荷蘭警方表示，這三十三名嫌犯涉嫌參與了多起恐怖活動，對荷蘭的安全構成了威脅。荷蘭警方表示，將對這三十三名嫌犯進行嚴厲的審判。

### 巴解軍破壞停火 再向特市猛烈砲轟

【本報記者二十日電】巴解軍在加沙地區破壞了停火協議，並向特市猛烈砲轟。巴解軍表示，將繼續破壞停火協議，並向特市猛烈砲轟。以色列政府表示，將對巴解軍的行動採取強硬的措施，維護以色列的安全和穩定。

### 月影電之夜之國中

【本報記者二十日電】中國電影之夜，在華盛頓舉行的會談中，雙方都表示，中國電影業將繼續發展，並為觀眾提供優質的服務。雙方都認為，中國電影業的發展，需要通過對話和談判，而不是通過武力和威脅。

### 美十月份貿易赤字 達七百億創新高

【本報記者二十日電】美國十月份的貿易赤字達到了七百億美元，創下了歷史新高。貿易赤字的增加，主要是由於美國進口額的上升，以及出口額的下降。貿易赤字的增加，對美國經濟產生了負面影響。

### 科倫坡不予置評

【本報記者二十日電】科倫坡對某些國際事件不予置評，表示將保持中立。科倫坡表示，將繼續關注國際形勢，並為維護世界和平做出貢獻。

### 達卡實施全日戒嚴

【本報記者二十日電】達卡實施全日戒嚴，以應對日益緊張的局勢。達卡政府表示，將採取嚴厲的措施，維護達卡的安全和穩定。達卡政府表示，將加強對達卡的戒嚴，並嚴厲打擊犯罪活動。

### 萊茵河水門「的來龍去脈」

【本報記者二十日電】萊茵河水門的來龍去脈，在華盛頓舉行的會談中，雙方都表示，萊茵河水門的建設，將對歐洲的經濟和環境產生深遠的影響。雙方都認為，萊茵河水門的建設，需要通過對話和談判，而不是通過武力和威脅。

### 日本東洋銀行 上海設辦事處

【本報記者二十日電】日本東洋銀行宣佈在上海設立辦事處，以擴大其在華北的業務。東洋銀行表示，上海是一個充滿活力的城市，具有得天獨厚的地理優勢和人才優勢。東洋銀行表示，將在上海設立辦事處，並為客戶提供優質的服務。

### 荷蘭警察 逮捕三十三名

【本報記者二十日電】荷蘭警察在阿姆斯特丹逮捕了三十三名涉嫌參與恐怖活動的人。荷蘭警方表示，這三十三名嫌犯涉嫌參與了多起恐怖活動，對荷蘭的安全構成了威脅。荷蘭警方表示，將對這三十三名嫌犯進行嚴厲的審判。

### 梁湘對香港工商界代表團稱 深圳市投資前景廣闊

【本報記者二十日電】梁湘對香港工商界代表團表示，深圳市的投資前景非常廣闊。梁湘表示，深圳市是一個充滿活力的城市，具有得天獨厚的地理優勢和人才優勢。梁湘表示，深圳市政府將繼續吸引投資，並為投資者提供優質的服務。梁湘表示，深圳市的投資前景非常廣闊，值得投資者關注。



# 梁湘對香港工商界代表團稱 深圳市投資前景廣闊 八成外資企業已盈利

## 投資總額達一百三十三億港元

【本報訊】梁湘昨在港與港商代表團會晤時，對香港工商界代表團成員表示，深圳特區之投資前景廣闊，八成外資企業已獲盈利。梁氏稱，深圳特區之投資總額已達一百三十三億港元，其中八成外資企業已獲盈利。梁氏並稱，深圳特區之投資前景廣闊，將吸引大量外資進入。

# 東江縱隊成立40年 粵總展開紀念活動

## 廖承志作序《東江縱隊史》出版

【本報訊】東江縱隊成立四十周年紀念活動，粵總已展開。廖承志作序《東江縱隊史》出版。粵總並舉行紀念大會，由廖承志主持，並由多位嘉賓致詞，回顧東江縱隊之歷史與貢獻。

# 電腦排版系統 上海研製成功

【本報訊】上海研製成功之電腦排版系統，已於日前在滬舉行展示會。該系統由上海某研究所研製，具有排版精美、效率高等優點，將對印刷業產生重大影響。

# 人大常委連日討論 爭取扭轉社會風氣

## 委員紛發言支持清除精神污染

【本報訊】全國人民代表大會常務委員會連日來，正就如何扭轉社會風氣，爭取社會進步進行討論。多位委員紛紛發言，支持清除精神污染，並提出多項建議，以期改善社會風氣。



東江橋

# 台時授波長個首我 收驗成建西陲在昨

【本報訊】我國首個長波授時台，已於昨日在西陲建成並開始驗收。該台之建成，將對我國之授時系統產生重大影響，並提高授時精度。

# 湘贛修新公路通穗 總長一千一百公里 計劃六年建成

【本報訊】湘贛修新公路，總長一千一百公里，計劃六年建成。該公路之建成，將大大縮短湘贛兩省與廣東省之交通時間，對促進兩省經濟發展具有重要意義。

# 北京發明測癌儀 檢出率逾九成

【本報訊】北京發明之測癌儀，檢出率逾九成。該儀器之發明，將對癌症之早期診斷產生重大影響，為患者爭取更多治療機會。

# 廣州在改造舊住宅區 田明

【本報訊】廣州在改造舊住宅區，田明。市政府正積極推動舊住宅區改造工作，以改善市民居住環境，並促進城市發展。

# 日本東洋銀行 上海設辦事處

【本報訊】日本東洋銀行，上海設辦事處。該辦事處之設立，將加強東洋銀行與上海之金融聯繫，並為當地企業提供更多金融服務。

# 全國十二大城市 中央氣象台供報

【本報訊】全國十二大城市，中央氣象台供報。中央氣象台將為這十二個大城市提供準確之天氣預報，以方便市民安排生活與工作。

# 太陽家庭園 行舉園公化文總

【本報訊】太陽家庭園，行舉園公化文總。該活動旨在推廣家庭園文化，並促進社區交流與合作。

# 名畫創高價 七世祖師



七世祖師

# 荷京警察突襲 救出參寶

【本報訊】荷京警察突襲，救出參寶。警方在接到線報後，迅速展開行動，成功將參寶救出，並將其安全護送回國。

# 被譽為「里程碑成就」 超過一半患者已能活上五年

【本報訊】被譽為「里程碑成就」，超過一半患者已能活上五年。這項醫學突破將對癌症治療產生重大影響，為患者帶來更多希望。

# 黃瓜下之 麻大種暗

【本報訊】黃瓜下之，麻大種暗。警方在近日展開行動，成功破獲一起暗種大麻案，並逮捕多名涉案人員。

# 美國中西部嚴寒 一周死七十八人

【本報訊】美國中西部嚴寒，一周死七十八人。強烈之寒潮襲擊美國中西部地區，造成嚴重之人員傷亡與財產損失。

# 美死囚沙利文 昨坐電椅伏法

【本報訊】美死囚沙利文，昨坐電椅伏法。沙利文因犯下多起嚴重罪行，經法院判決處決，並於昨日執行槍決。

# 黃瓜下之 麻大種暗

【本報訊】黃瓜下之，麻大種暗。警方在近日展開行動，成功破獲一起暗種大麻案，並逮捕多名涉案人員。

# 黃瓜下之 麻大種暗

【本報訊】黃瓜下之，麻大種暗。警方在近日展開行動，成功破獲一起暗種大麻案，並逮捕多名涉案人員。

# 黃瓜下之 麻大種暗

【本報訊】黃瓜下之，麻大種暗。警方在近日展開行動，成功破獲一起暗種大麻案，並逮捕多名涉案人員。



敬出品  
公司  
02



(請填妥寄香港域多利皇后街九號)











# 中國男籃內外結合顯威力

## 本屆亞洲男籃錦標賽綜述

【本報記者 羅維 稿】

亞洲男籃錦標賽在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。

本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。

### 體委總協協 電賀男籃奪標

中國男子籃球隊：在亞洲男籃錦標賽中，你們奪得了冠軍，這是一件非常了不起的事情。你們在比賽中表現出了極高的技術水平和團隊精神，這充分反映了中國籃球運動的水平在不斷提高。



亞洲男籃錦標賽歷屆成績一覽

| 屆數  | 年份   | 冠軍 | 亞軍 | 季軍 | 第四名 |
|-----|------|----|----|----|-----|
| 第一屆 | 一九六〇 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |
| 第二屆 | 一九六四 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |
| 第三屆 | 一九六八 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |
| 第四屆 | 一九七二 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |
| 第五屆 | 一九七六 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |
| 第六屆 | 一九八〇 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |
| 第七屆 | 一九八四 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |
| 第八屆 | 一九八八 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |
| 第九屆 | 一九九二 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |
| 第十屆 | 一九九六 | 中國 | 日本 | 泰國 | 菲律賓 |

### 華潤大廈租出比率 目前已達到八成五

【本報訊】華潤大廈的租出比率，目前已達到八成五。這顯示出該大廈的市場需求非常強勁，租戶對該大廈的設施和服務非常滿意。

### 新昌地產不派中期息

【本報訊】新昌地產有限公司董事會宣佈，由於公司業務發展需要，決定不派發中期股息。這將有助於公司將資金投入到未來的業務擴張中。

### 拆息續軟降

【本報訊】拆息在過去一段時間內持續下降，這反映了市場對未來經濟前景的擔憂。投資者紛紛將資金投入到低風險的固定收益產品中，導致拆息水平不斷走低。

## 第十二屆亞洲男子籃球錦標賽

### 恭賀中國隊 勇奪第十二屆亞洲男子籃球錦標賽 星辰冠軍盃

代表亞洲區出賽1984年 奧運會



- 第十二屆亞洲男子籃球錦標賽十一日賽事中，觀眾均可欣賞到超卓技巧技巧合奏，高體育精神的出色表現。勇奪星辰冠軍盃的中國隊將代表亞洲區出賽1984年度奧運會。我們謹在此預祝中國隊成功；並深信以他們奮勇投入，奪得星辰冠軍盃的精彩表現，必能在1984年度奧運獎牌得主中，佔一席位。
- 最後隨向下列各代表國家帶來殊榮的星辰盃得獎者，致以衷心祝賀。
- |                  |          |
|------------------|----------|
| 星辰盃最佳球員—郭永林(中國)  | 匡魯彬(中國)  |
| 星辰盃最佳防守—孫鳳武(中國)  | 王立彬(中國)  |
| 星辰盃最佳射手—阿贊(巴基斯坦) | 李忠熙(韓國)  |
| 星辰盃亞洲明星隊：        | 林海知秀(日本) |
| 郭永林(中國)          | 加馬(菲律賓)  |
| 孫鳳武(中國)          | 阿南(科威特)  |
| 張城(中國)           |          |
| 林守教(韓國)          |          |
| 池內泰明(日本)         |          |
| 馬志(伊朗)           |          |

### 星長表

ABC 第十二屆亞洲男子籃球錦標賽 市政局及香港業餘籃球聯合會

## CITIZEN 大會指定標準計時

也等於奪得了冠軍。從實力上來說，他們與中國隊同屬一級。日本隊在這次比賽中，表現出了極高的技術水平和團隊精神，這充分反映了日本籃球運動的水平在不斷提高。

在這次比賽中，中國隊展現出了強大的實力，最終奪得了冠軍。這不僅是中國籃球運動的一個重要里程碑，也是亞洲籃球運動的一個重要事件。

本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。

本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。

本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。

本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。本屆亞洲男籃錦標賽，在亞洲體育史上，一向是備受矚目的盛事。







### 入口船期預告

| 船名                   | 由  | 到     | 代理 |
|----------------------|----|-------|----|
| PU CHUN              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TRANSWORLD BRIDGE    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| XUE FENG SHAN        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| FORMOSA CONTAINER    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ZIM KAOHSUNG         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| CHAR MING            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAPUAS               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 流華阿爾斯登               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NIJL, AMSTERDAM      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KIEN HWA 2           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KOREAN WONS JIN      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HP NAM JIN           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MT BLANC MARU        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KEISER, MAERSK       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PIONEER CONTAINER    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NAN HUA              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BEI SHAN             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| F. E. COMMERCE       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| EAST RAINBOW         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SL, INNOVATOR        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SUNDERHAUSEN         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| WAN CHUN             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GEMINI MOON          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 茂利輪船                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MURRAYEVERETT        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KEUMGANG GLORY       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MERCATOR             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NANSING I            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAP, SAKHAROV        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| AM, LIBERTY          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TOKYO EXPRESS        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TUNG FING 2          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 日德輪船                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ROYAL STAR           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MING LONGEVITY       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 亞士馬士                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MAERSK               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 利華                   | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| FOO HSING 2          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 明華輪船                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| FRAMANTLE ENTERPRISE | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 友和                   | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| YU YU YU             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| LUCKY PINE           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KOTA SINGAPORE       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PACIFIC CONTAINER    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| VALBELLE             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MARINE CONTAINER     | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GISO MARU            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HOLATIC              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TAIYO MARU           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MARIANNE SCHUTE      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ORT, EXPERT          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BULAT                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BOW'S BROTHER        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| JUPITER              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PRES, PIERCE         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NORASIA REBECCA      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HP ACE               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| CHINA WINDS          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NIL, COLOMBO         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MING LONGEVITY       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| CLIFFER ACE          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ZHEN ZHU QUAN        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MILAM                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| EVER VALOR           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GOLD GATE BRIDGE     | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MARGARET JOHNSON     | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ATLANTIC MARU        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SL, DEFENDER         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAI SHUN             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| WONSRECHT            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ZIM MANILA II        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HSING HWA            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TAI LAI              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MIYATOYU MARU        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PRES, PIERCE         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ZIM KEELUNG          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| RECENT RUTH          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KOREAN WONS ONE      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TAI CHUN             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 亞士馬士                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MAERSK               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SITWAY               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 東方輪船                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SHANT HAI            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| AL MANAKH            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MAH II               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BARBER TONSBERG      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GALLEON HONOR        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SUNBIRD              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| POSTOJNA             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| S. A. VAAL           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TEMA                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GALLANT PIONEER      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ITAMBE               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| EVER FORWARD         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PRES, WASHINGTON     | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| JAPAN ROBLE          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BONNY STAR           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| CITY OF EDINBURGH    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TIAN YUE             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HUGO OLDENDORFF      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MARIBOR              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| STARLET              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ROYAL STAR           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NEP, ZIRCON          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| RIJKA                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| LAN TANA             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SAN YOUNG BAY        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HP DONGNAM           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAP, USHAKOV         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KHUI, SARYAN         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TOKYO EXPRESS        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAGA MARU            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NEP, AMBER           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SINALOA              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| FIELD                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 亞士馬士                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MCKINNEY MAERSK      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 勿地打馬士                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ARTHUR MAERSK        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HAI KUO              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| OSAKA BAY            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 力加馬士                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MAERSK               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NL, HOUTMAN          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| OCEAN SINCERITY      | 香港 | 12月3日 | 太古 |

### 出口船期預告

| 船名                   | 往  | 開     | 代理 |
|----------------------|----|-------|----|
| PU CHUN              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TRANSWORLD BRIDGE    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| XUE FENG SHAN        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| FORMOSA CONTAINER    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ZIM KAOHSUNG         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| CHAR MING            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAPUAS               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 流華阿爾斯登               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NIJL, AMSTERDAM      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KIEN HWA 2           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KOREAN WONS JIN      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HP NAM JIN           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MT BLANC MARU        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KEISER, MAERSK       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PIONEER CONTAINER    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NAN HUA              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BEI SHAN             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| F. E. COMMERCE       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| EAST RAINBOW         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SL, INNOVATOR        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SUNDERHAUSEN         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| WAN CHUN             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GEMINI MOON          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 茂利輪船                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MURRAYEVERETT        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KEUMGANG GLORY       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MERCATOR             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NANSING I            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAP, SAKHAROV        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| AM, LIBERTY          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TOKYO EXPRESS        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TUNG FING 2          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 日德輪船                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ROYAL STAR           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MING LONGEVITY       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 亞士馬士                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MAERSK               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 利華                   | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| FOO HSING 2          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 明華輪船                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| FRAMANTLE ENTERPRISE | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 友和                   | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| YU YU YU             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| LUCKY PINE           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KOTA SINGAPORE       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PACIFIC CONTAINER    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| VALBELLE             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MARINE CONTAINER     | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GISO MARU            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HOLATIC              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TAIYO MARU           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MARIANNE SCHUTE      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ORT, EXPERT          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BULAT                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BOW'S BROTHER        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| JUPITER              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PRES, PIERCE         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NORASIA REBECCA      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HP ACE               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| CHINA WINDS          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NIL, COLOMBO         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MING LONGEVITY       | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| CLIFFER ACE          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ZHEN ZHU QUAN        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MILAM                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| EVER VALOR           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GOLD GATE BRIDGE     | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MARGARET JOHNSON     | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ATLANTIC MARU        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SL, DEFENDER         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAI SHUN             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| WONSRECHT            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ZIM MANILA II        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HSING HWA            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TAI LAI              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MIYATOYU MARU        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PRES, PIERCE         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ZIM KEELUNG          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| RECENT RUTH          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KOREAN WONS ONE      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TAI CHUN             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 亞士馬士                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MAERSK               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SITWAY               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 東方輪船                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SHANT HAI            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| AL MANAKH            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MAH II               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BARBER TONSBERG      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GALLEON HONOR        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SUNBIRD              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| POSTOJNA             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| S. A. VAAL           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TEMA                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| GALLANT PIONEER      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ITAMBE               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| EVER FORWARD         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| PRES, WASHINGTON     | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| JAPAN ROBLE          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| BONNY STAR           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| CITY OF EDINBURGH    | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TIAN YUE             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HUGO OLDENDORFF      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MARIBOR              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| STARLET              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ROYAL STAR           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NEP, ZIRCON          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| RIJKA                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| LAN TANA             | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SAN YOUNG BAY        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HP DONGNAM           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAP, USHAKOV         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KHUI, SARYAN         | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| TOKYO EXPRESS        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| KAGA MARU            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NEP, AMBER           | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| SINALOA              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| FIELD                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 亞士馬士                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MCKINNEY MAERSK      | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 勿地打馬士                | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| ARTHUR MAERSK        | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| HAI KUO              | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| OSAKA BAY            | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| 力加馬士                 | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| MAERSK               | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| NL, HOUTMAN          | 香港 | 12月3日 | 太古 |
| OCEAN SINCERITY      | 香港 | 12月3日 | 太古 |

### 出口船期預告

|      |             |      |       |
|------|-------------|------|-------|
| 新華輪船 | ALGI NIB    | 西非   | 12月13 |
| 阿爾珍尼 | NAN HWA     | 南非   | 12月14 |
| 海龍   | OCEAN HOPE  | 西非   | 12月16 |
| 阿斯特拉 | ASTRA PEAK  | 路易士港 | 12月22 |
| 法華利  | NL, LOIRE   | 路易士港 | 12月23 |
| 法華利  | NL, COLOMBO | 南非   | 12月24 |
| 金蘭   | GOLD ALISA  | 西非   | 12月25 |
| 阿爾瑪  | ALTAI MARU  | 西非   | 12月27 |
| 利威   | RAYA ECLAT  | 南非   | 12月31 |

| 東 南 亞 線 |                 |         |       |
|---------|-----------------|---------|-------|
| 吃荷西     | GLORIA          | 新加坡     | 12月3  |
| 羅賓      | ROBIN           | 新加坡巴生   | 12月3  |
| 永城      | YONG CHENG      | 庇能      | 12月3  |
| 旺巴      | ALDEBA          | 馬尼拉     | 12月3  |
| 吉士士     | KAPUAS          | 馬尼      | 12月3  |
| 馬士士     | MAERSK TEMPO    | 馬尼拉     | 12月3  |
| 海灣      | SEAWARD BAY     | 曼谷      | 12月3  |
| 日德      | NISSIN          | 新加坡     | 12月4  |
| 錦江      | KEUMGANG GLORY  | 新加坡新加坡  | 12月4  |
| 巴山      | BAI YUN SHAN    | 新加坡     | 12月4  |
| 利威      | LUCKY PINE      | 新加坡庇能   | 12月4  |
| 中興      | SIRIKAI BULAKUL | 曼谷      | 12月5  |
| 新華八號    | XIN HUA 8       | 曼谷      | 12月5  |
| 海華      | HOLATIC         | 檳榔嶼泗水   | 12月5  |
| 利威      | MURRAYEVERETT   | 曼谷新加坡曼谷 | 12月5  |
| 南星      | NANSING I       | 庇能新加坡   | 12月6  |
| 美蘭      | MIRIAM          | 庇能      | 12月6  |
| 寶順      | BULAT           | 新加坡巴生   | 12月6  |
| 飛船      | CLIFFER ACE     | 馬尼拉     | 12月6  |
| 大洋      | YOU YU 11       | 新加坡     | 12月6  |
| 官龍九     | TAIYO MARU      | 新加坡巴生   | 12月6  |
| 官龍九     | MIYATOYU MARU   | 新加坡     | 12月6  |
| 海龍      | GOLD MARU       | 新加坡     | 12月6  |
| 海龍      | NEP, AGATE      | 馬尼拉     | 12月7  |
| 新加坡     | NEW HYDE        | 馬尼拉     | 12月7  |
| 利威      | TOR BERT        | 新加坡     | 12月7  |
| 利威      | SUNDER          | 曼谷曼谷    | 12月8  |
| 利威      | RECENT RUTH     | 新加坡巴生   | 12月8  |
| 利威      | NEP, ZIRCON     | 新加坡曼谷   | 12月8  |
| 利威      | LICA MAERSK     | 新加坡庇能曼谷 | 12月8  |
| 利威      | TEMA            | 新加坡巴生   | 12月8  |
| 利威      | SHELLY BAY      | 曼谷      | 12月10 |
| 利威      | MAH II          | 曼谷      | 12月10 |
| 利威      | GEMINI MOON     | 曼谷      | 12月10 |
| 利威      | THAI PAULIN     | 曼谷      | 12月11 |
| 利威      | FIELD           | 馬尼拉     | 12月11 |
| 利威      | MAY SKY         | 新加坡巴生庇能 | 12月12 |
| 利威      | KOBE MARU       | 新加坡     | 12月12 |
| 利威      | SUN TRADER      | 新加坡     | 12月12 |
| 利威      | FRAMANTLE SATU  | 新加坡巴生庇能 | 12月12 |
| 利威      | BLUE SHARK      | 新加坡     | 12月12 |
| 利威      | NANGANG GLORY   | 新加坡新加坡  | 12月12 |
| 利威      | DYNAMIC ACE     | 馬尼拉     | 12月13 |
| 利威      | XIN HUA 0       | 曼谷      | 12月13 |
| 利威      | SECELEB MAERSK  | 新加坡曼谷   | 12月13 |
| 利威      | NEP, TORAZ      | 新加坡曼谷   | 12月13 |
| 利威      | SEA PRELUDE     | 新加坡曼谷   | 12月13 |
| 利威      | KOTA SINGAPORE  | 新加坡曼谷   | 12月13 |
| 利威      | HERMES ACE      | 新加坡曼谷   | 12月16 |
| 利威      | THOMAS EVERETT  | 新加坡曼谷   | 12月16 |
| 利威      | BLACK WHALE     | 新加坡巴生   | 12月16 |
| 利威      | R. R. RAINA     | 新加坡曼谷   | 12月16 |

| 東 亞 · 東 北 亞 線 |                   |      |      |
|---------------|-------------------|------|------|
| 先鋒            | PIONEER CONTAINER | 釜山   | 12月8 |
| 利威            | GLORIA            | 仁川   | 12月8 |
| 大同二號          | TA TUNG 2         | 高麗   | 12月3 |
| 金華            | KING HWA          | 高麗   | 12月3 |
| 金華            | FORMOSA CONTAINER | 釜山   | 12月3 |
| 富隆            | FU CHUN           | 高麗日本 | 12月3 |
| 海興            | HAI KING          | 上海   | 12月4 |
| 利威            | LU CHUN           | 新加坡  | 12月4 |
| 利威            | HP NAMJIN         | 釜山   | 12月4 |
| 利威            | MARINE CONTAINER  | 釜山   | 12月4 |
| 利威            | KIEN HWA 2        | 高麗   | 12月4 |
| 利威            | F. E. COMMERCE    | 日本   | 12月4 |
| 利威            | TUNG FING 2       | 高麗   | 12月5 |
| 利威            | BEI AN            | 釜山   | 12月5 |
| 利威            | ROYAL STAR        | 釜山   | 12月5 |
| 利威            | FOO HSING 2       | 高麗   | 12月5 |
| 利威            | JUN SHAN          | 上海   | 12月5 |
| 利威            | WAN CHUN          | 高麗日本 | 12月5 |
| 利威            | JUPITER           | 釜山   | 12月5 |
| 利威            | TRADE CONTAINER   | 釜山   | 12月5 |
| 利威            | HWA LIE           | 釜山   | 12月7 |
| 利威            | MIN LIE           | 釜山   | 12月7 |
| 利威            | HP ACE            | 釜山   | 12月7 |
| 利威            | SHUN TANG         | 釜山   | 12月7 |
| 利威            | HSING HWA         | 釜山   | 12月7 |
| 利威            | TAI LAI           | 釜山   | 12月7 |
| 利威            | KAI SHUN          | 釜山   | 12月7 |
| 利威            | BEI SHAN          | 釜山   | 12月8 |

| 九 九 金 期 金      |                    |             |        |
|----------------|--------------------|-------------|--------|
| 十一月三十日(每安士美元計) |                    |             |        |
|                | (每兩港元計)            | 十二月         | 四月     |
| 開              | 市 3,687.00         | 398.00      | 411.00 |
| 開              | 高 3,702.00         | —           | 411.00 |
| 最              | 低 3,687.00         | —           | 411.00 |
| 收              | 市 3,695.00         | 398.00      | 411.00 |
| 升              | 降 + 29.00          | + 6.00      | + 6.00 |
| 息              | 價 - 10.99          | —           | —      |
| 成交平數           |                    | 0           | 22     |
| 成交金共25手        |                    | 成交總值1.0百萬美元 |        |
| 期金未平的共0手       |                    |             |        |
| 每安士(每兩)        | 3,850.00 (+ 30.00) |             |        |
| 每安士(每兩)        | 3,970.00 (+ 20.00) |             |        |
| 富格特金買入         | + 3,200.00賣出       | + 3,220.00  |        |
| 白銀(十安士)        | 730.00 (+ 20.00)   |             |        |
| 銀行拆息           | 隔夜10.0厘            | 一個月12.125厘  |        |

貨日比丹加西法英美德荷香新奧意瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞瑞







# 港產手表輸美大增

## 手表廠正趕工生產

### 頭三季石英表輸美數量增七成

#### 惟數值增幅不大廠商利潤微薄

【本報訊】在經濟復甦的帶動下，美國對港產手表的需求大增，促使本港手表廠正趕工生產，以應付日益增長的市場。據統計，頭三季港產石英表輸美數量增七成，惟數值增幅不大，廠商利潤微薄。

據美國手表業協會統計，今年頭三季，美國對港產手表的需求量達一千二百萬隻，較去年同期增加百分之七十。其中，石英表的需求量增加最為顯著，增幅達百分之八十五。而機械表的需求量則增加百分之三十。

本港手表業協會主席表示，今年頭三季，本港手表廠共生產手表一千二百萬隻，其中石英表佔了百分之八十。由於石英表的需求量大，本港手表廠正趕工生產，以應付日益增長的市場。

然而，由於港產手表的生產成本較高，且美國對港產手表的關稅較高，因此本港手表廠的利潤微薄。主席表示，本港手表廠正考慮通過提高生產效率、降低生產成本等方式，以提高競爭力。

# 九月零售價值指數

## 比去年上升一成四

### 百貨業銷貨量只增少許

【本報訊】據統計局昨日公佈的數據顯示，九月份零售價值指數比去年上升了一成四，其中百貨業銷貨量只增少許。

統計局表示，九月份零售價值指數為一百一十四點二，較去年同期上升了一成四。其中，百貨業銷貨量上升了百分之二，而服裝業銷貨量則上升了百分之五。

此外，統計局還公佈了九月份的其他零售數據。例如，九月份的金飾銷貨量上升了百分之十，而化妝品銷貨量則上升了百分之八。

### 香港商品交易所行情

(11月30日，每磅美仙計)

| 原     | 收      | 市      |
|-------|--------|--------|
| 1/84  | 8.51   | 8.56   |
| 3/84  | 8.51   | 8.56   |
| 5/84  | 8.51   | 8.56   |
| 7/84  | 8.51   | 8.56   |
| 9/84  | 8.51   | 8.56   |
| 10/84 | 8.51   | 8.56   |
| 12/84 | 8.51   | 8.56   |
| 1/84  | 158.20 | 158.00 |
| 3/84  | 158.20 | 158.00 |
| 5/84  | 158.20 | 158.00 |
| 7/84  | 158.20 | 158.00 |
| 9/84  | 158.20 | 158.00 |
| 10/84 | 158.20 | 158.00 |
| 12/84 | 158.20 | 158.00 |

成交合約：148 成交合約：428

| 黃     | 收      | 市      |
|-------|--------|--------|
| 1/84  | 158.20 | 158.00 |
| 3/84  | 158.20 | 158.00 |
| 5/84  | 158.20 | 158.00 |
| 7/84  | 158.20 | 158.00 |
| 9/84  | 158.20 | 158.00 |
| 10/84 | 158.20 | 158.00 |
| 12/84 | 158.20 | 158.00 |

成交合約：209 成交合約：1,432

# 從通脹說到購買力

【本報訊】在通脹壓力下，購買力下降，消費者在購買商品時會感到吃力。本報記者就此進行了調查。

據調查顯示，由於通脹壓力，消費者在購買商品時會感到吃力。例如，一些消費者表示，他們在購買食品時，由於價格上漲，他們不得不減少購買數量。

此外，一些消費者還表示，他們在購買耐用商品時，由於價格上漲，他們不得不延遲購買。

# 徐小明北上拍電影

## 千匹戰馬待命而發

【本報訊】著名導演徐小明北上拍電影，千匹戰馬待命而發。據悉，徐小明的新片將在北方拍攝，預計將耗資數千萬港元。

徐小明的新片名為《千匹戰馬》，講述了一個關於戰爭的故事。該片預計將於明年上映。

### 經濟

## 跌尼悉升市股京東

### 降下匯美洲歐本日

【本報訊】昨日，東京股市下跌，而歐洲股市則上升。此外，美元匯率也有所波動。

東京股市昨日下跌，日經指數收盤報一萬三千八百點，較前日下跌了二十點。而歐洲股市則上升，倫敦股市收盤報一萬五千點，較前日上升了五十點。

此外，美元匯率也有所波動。昨日，美元對日元的匯率為一百一十點，較前日上升了五點。而美元對英鎊的匯率則為一百六十點，較前日上升了五點。

### 工商住宅樓宇 遍佈港九新界

#### 用料特佳 買家讚賞 僅餘少量單位 歡迎參觀比較

## 高威閣

住宅面積484呎及620呎  
仍照特價 \$242,800起

交通方便，未來地鐵站近在咫尺，步行僅需數分鐘；多線大小巴士均可直達。用料上乘，間格實用。座落多層購物商場及停車場。五萬呎平台花園特聘專家精心設計，設施齊備。

## 金龍樓旺舖

旺舖每間僅售十九萬餘元起  
面積由248呎至2,748呎  
即將入伙

毗鄰元朗巴士總站，公共停車場近在咫尺，交通方便，泊車容易。樓上住宅單位已售罄，地下開為綜合購物商場，一樓為新設戲院及二萬餘呎酒樓或百貨公司。

地盤設售樓處，歡迎參觀。  
售樓處電話：0-797086

## 紅磡商業中心

商場(紅磡廣場)  
位於紅磡最繁盛工商業中心  
為區內唯一最具規模之  
中央冷氣綜合商場  
鄰近多個大型屋邨，人口龐大  
消費力深厚，發展潛力不容忽視

旺舖每間僅售  
\$128,400起

首期僅付三萬元即可開業  
餘款十年分期，月供僅千餘元  
面積由232呎至數萬呎

紅磡商業中心辦事處電話：3-621012 (假日照常)

## 太平工業中心

新界大埔汀角地段1637及1700號  
(太平地產辦事處：大元對面)

面積三千呎至全層四萬呎  
售價每呎126元起

### 國華商業銀行

香港分行  
(中華人民共和國註冊)

經營：各種港幣存款，美元存款  
人民幣存款，工商貸款  
進出口押匯，代理黃金買賣買賣

附設：國華財務有限公司  
國華商業銀行信託有限公司  
國華商業銀行(代理人)有限公司

地址：香港中環德輔道中39-41號  
電話：5-263235 電傳：73410 KHWAB-HX

### 王

NEI

奮鬥的遭遇  
的典型模範  
人的情有獨鍾

明珠  
天  
盛大  
開映

### 鞭仔片

中國 北京

約強 勁

速效  
男性補藥

固本培元 增強體力

國貨公司 藥行有售

### 蛇胆川貝精

治咳靈藥

含有四川特產  
“川貝”高達  
46%，止咳快  
夾好。售價雖  
然貴些，但  
勝在功效高，  
物有所值。

痰多咳嗽，一掃見效

請認明四川重慶中藥廠出品  
國貨公司、藥行有售  
正南行有限公司經銷  
電話：5-782522

### 腎炎四味片

功能與主治：  
慢性腎炎 恢復腎功能  
增強食慾 改善自覺症狀

總經銷：國貨公司、藥行有售  
聯星藥房有限公司 電話：5-403379

### 靈芝片

神效養弱藥特效

慢性肝炎，胃  
腸潰瘍，慢性  
支氣管哮喘，  
冠心病。

國貨公司、藥房有售  
經銷處：新和國貨有限公司 電話：5-8917074

### 杭州

HANGZHOU

中國 China

### 絲棉被

100% 真絲棉

輕暖 舒適 耐用

港九國貨、百貨公司均售 經銷處電話：5-445334

### 治瘰癧惡疾

消瘤片

本品為純中藥製劑，無副作用，臨床試驗證明治療瘰癧、瘰癧、可以使患者腫塊縮小，疼痛減輕，及精神好轉等。

廣東省製藥工業公司 國貨公司、藥行有售  
廣興隆藥房公司 經銷 電話：2-244818

### 飽脹胃脹，一服見效！

胃脹片

功能 主治  
行氣止痛 消化不良、胸膈悶  
消食化滯 胃氣脹滿、嘔吐吐瀉

廣東省製藥工業公司 國貨公司、藥行有售  
廣興隆藥房公司 經銷 電話：2-244818

### 中西藥結合

神經滋補劑

腦力靜(糖漿)

內含：甘肅阿膠、滋補藥  
B<sub>1</sub>、B<sub>2</sub>、B<sub>6</sub>及紅糖  
小麥、甘草提煉物。

補腦力 消疲勞  
男女老幼 四季皆宜

總經銷：民康藥房有限公司  
電話：3-415215

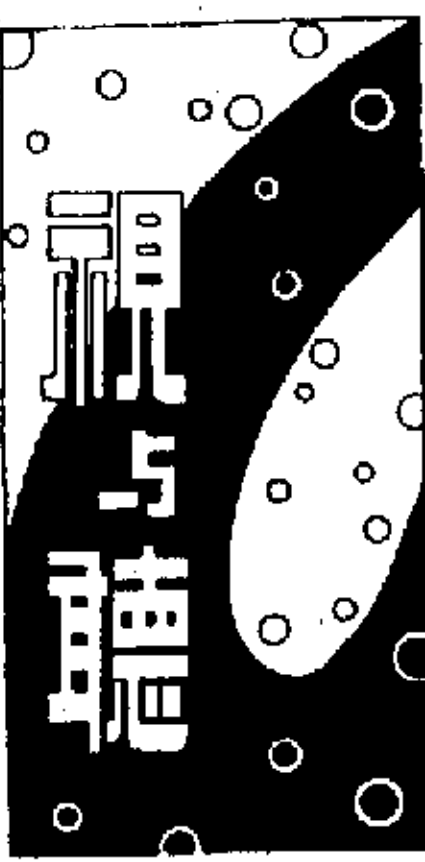


# 徐小明北上拍電影

## 千匹戰馬待命而發

### 徐往內地為香港一電影公司執導兼武指

徐小明北上，先期北上，繼而往內蒙古，拍攝一場大戰場面。徐小明北上，先期北上，繼而往內蒙古，拍攝一場大戰場面。徐小明北上，先期北上，繼而往內蒙古，拍攝一場大戰場面。



徐小明北上拍電影

# 李翰祥法國歸來收穫豐

## 兩片海外發行在港放映收入好

### 李謂目前止已賺取五百萬元

李翰祥導演，最近由法國歸來，收穫頗豐。李翰祥導演，最近由法國歸來，收穫頗豐。李翰祥導演，最近由法國歸來，收穫頗豐。

# 無線透露明年大計

## 點唱歌長劇共計一連

### 點唱歌長劇共計一連

無線電視台，最近透露了明年的大計。無線電視台，最近透露了明年的大計。無線電視台，最近透露了明年的大計。

# 陳維英遊法多鳥籠

## 回港後在法多鳥籠

### 回港後在法多鳥籠

陳維英導演，最近遊歷法國，收穫頗豐。陳維英導演，最近遊歷法國，收穫頗豐。陳維英導演，最近遊歷法國，收穫頗豐。

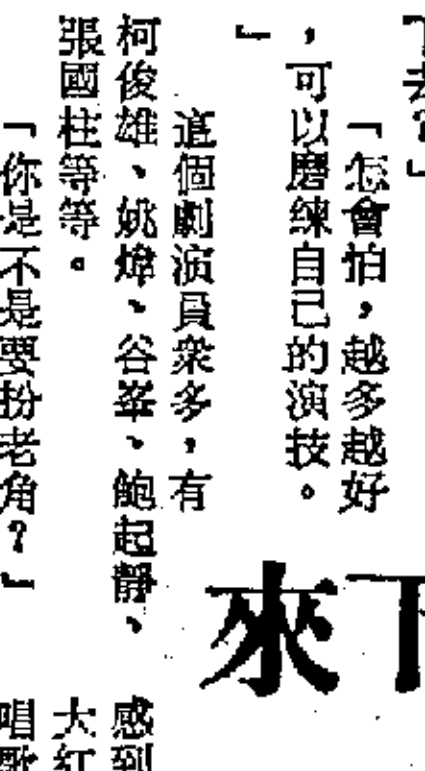


陳維英遊法多鳥籠

# 來下定安玲燕金

## 子保

金燕玲導演，最近下定安玲。金燕玲導演，最近下定安玲。金燕玲導演，最近下定安玲。



來下定安玲燕金

# 應倒數第一

## 阿帆

### 阿帆

阿帆導演，最近應倒數第一。阿帆導演，最近應倒數第一。阿帆導演，最近應倒數第一。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

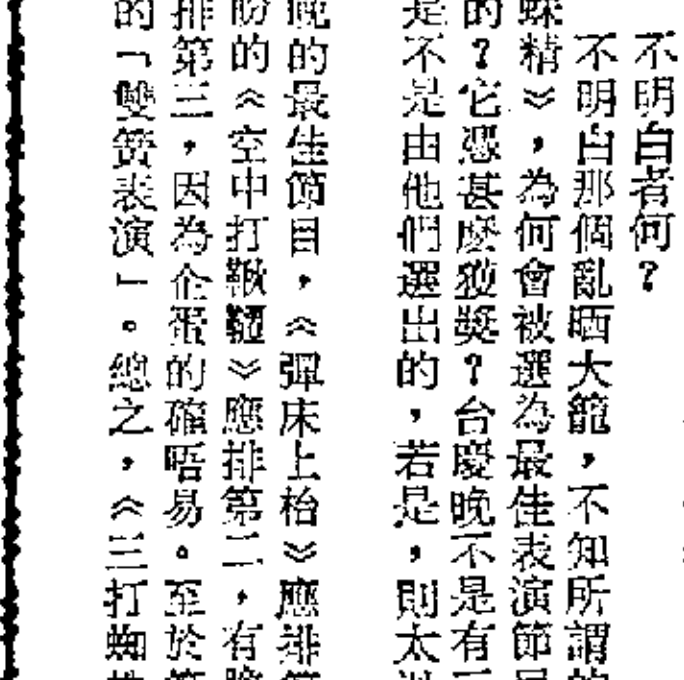
技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

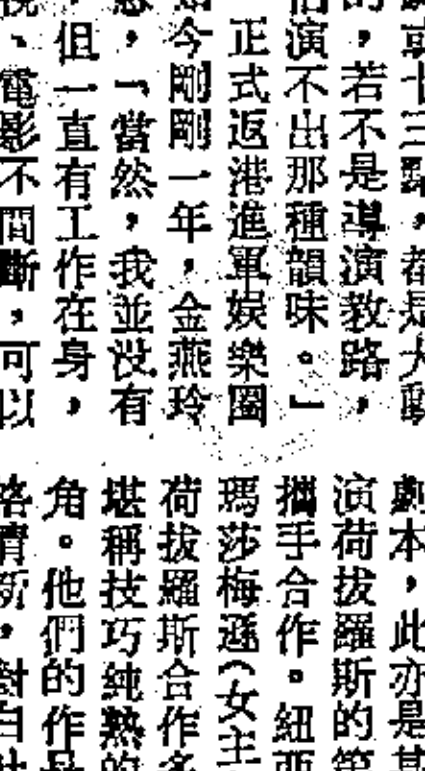


技巧內涵

# 《豪客光臨》狗「鬼馬」

## 狗「鬼馬」

《豪客光臨》狗「鬼馬」。《豪客光臨》狗「鬼馬」。《豪客光臨》狗「鬼馬」。



《豪客光臨》狗「鬼馬」

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

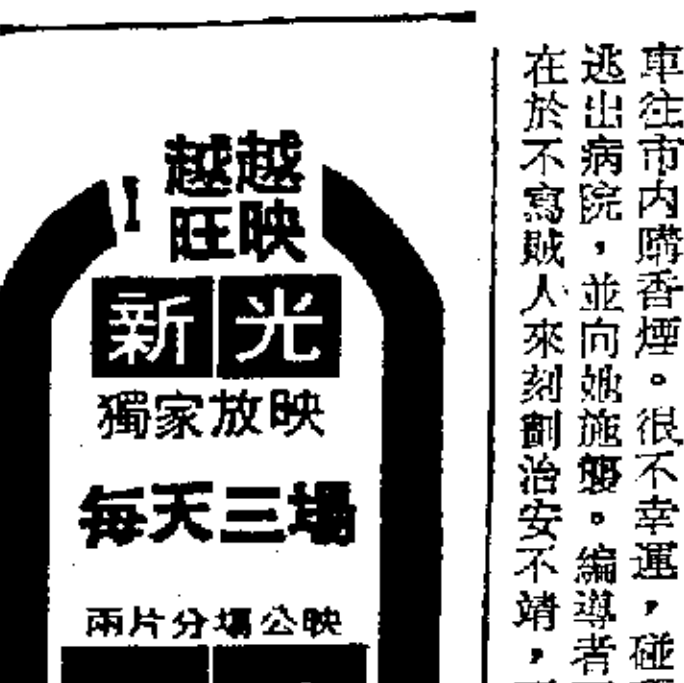
技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

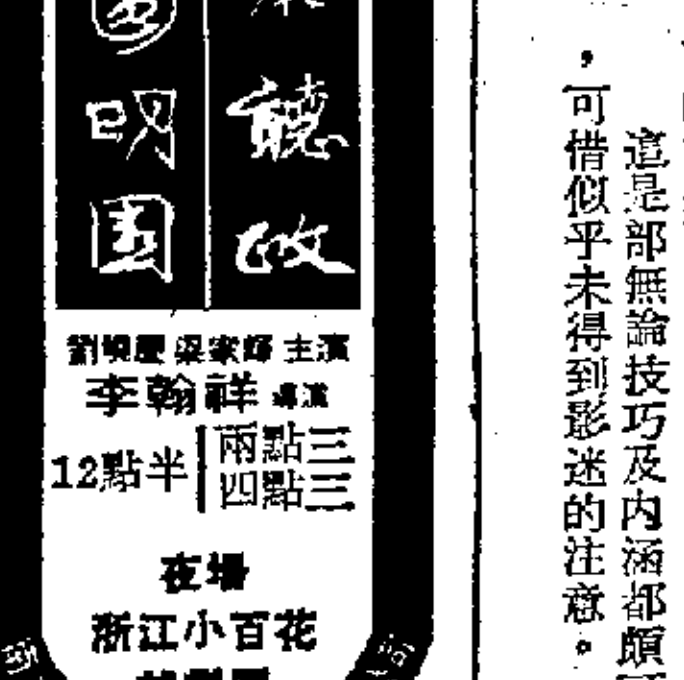
技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

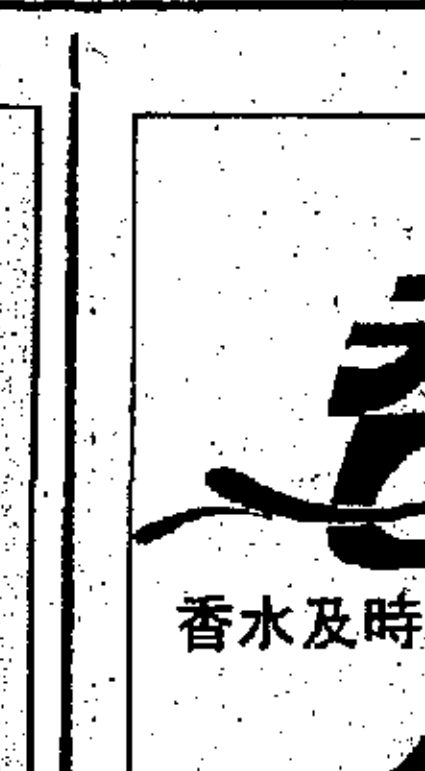


技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

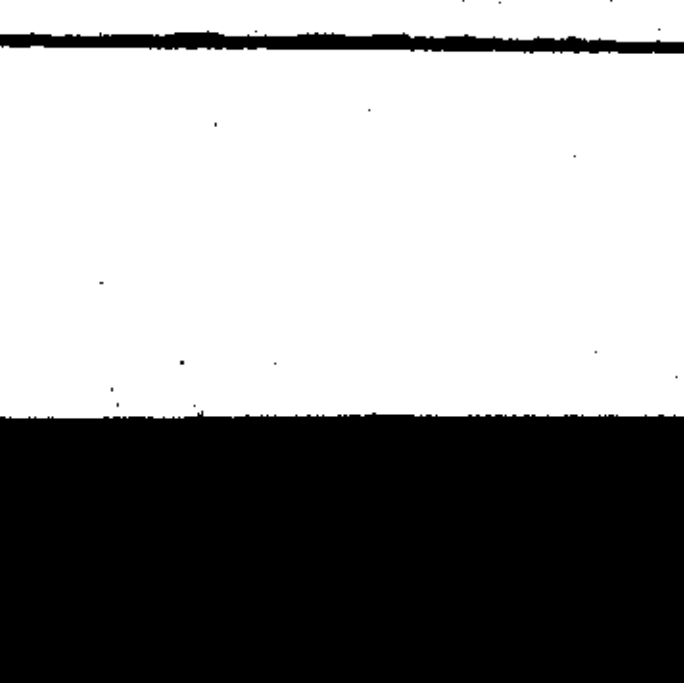
技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。

# 技巧內涵

## 均甚可觀

### 均甚可觀

技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。技巧內涵，均甚可觀。



技巧內涵











現在，國民黨在長